



Pour publication immédiate : 03/05/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UN PROJET DE 22 MILLIONS DE DOLLARS POUR TRANSFORMER L'AÉROPORT RÉGIONAL TOMPKINS D'ITHACA**

*La relocalisation du site de maintenance DOT libèrera jusqu'à 7,6 acres de terrain de prestige sur les rives du lac Cayuga pour dynamiser le développement économique de la ville d'Ithaca*

*Cet investissement vient en complément de « Southern Tier Soaring », la stratégie globale de la région pour revitaliser les communautés et développer l'économie*

*Voir les images du projet [ici](#)*

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui un projet de 22 millions de dollars pour transformer l'aéroport régional Tompkins d'Ithaca (Ithaca Tompkins Regional Airport, ITH) dans le cadre du développement économique de l'aéroport du Nord de l'État et du concours de revitalisation (Upstate Airport Economic Development and Revitalization Competition). Dans le cadre d'un projet séparé, le Département des transports (Department of Transportation, DOT) de l'État de New York relocalisera son site de maintenance qui sera transféré depuis son site actuel à l'entrée de Cayuga vers l'aéroport. Ce transfert libèrera au plus 7,6 acres de terrain de premier choix sur les rives, pour un développement immobilier à Ithaca. Ainsi, ce nouvel investissement privé dans la ville générera des opportunités d'affaires et de tourisme pour stimuler l'activité économique.

« La relocalisation des terrains fournira des opportunités de développement riverain de prestige pour la communauté d'Ithaca, afin d'attirer des projets novateurs, dynamiser l'économie et générer une croissance pour les générations à venir », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Les aéroports sont des passerelles vers nos régions et ce projet transformera l'aéroport Tompkins d'Ithaca en un site ultra-moderne pour favoriser le développement économique et du tourisme et maintenir le projet "Southern Tier Soaring". »

Le projet de 22 millions de dollars pour transformer l'aéroport régional Tompkins d'Ithaca est soutenu par un financement de 14,2 millions de dollars dans le cadre du développement économique de l'aéroport du Nord de l'État et du concours de

revitalisation. Non seulement, la rénovation améliorera la viabilité économique à long terme mais aussi l'expérience des passagers et la sécurité et permettra de mieux desservir les voyageurs internationaux.

L'aéroport dessert trois lignes aériennes principales avec plus de 650 connexions internationales. En 2016, les embarquements atteignaient jusqu'à 15 pour cent et l'on s'attend à ce que leur croissance se poursuive dans le futur. Pour accompagner cette croissance, le projet prévoit l'extension du terminal qui avec le nouveau site pour les douanes, représente un agrandissement de l'aéroport de près de 50 pour cent. Le terminal agrandi aura plus de places assises, six nouvelles portes, trois ponts d'embarquement supplémentaires, le nombre total de ponts d'embarquement à l'aéroport étant maintenant de quatre et de nouvelles opportunités de commerces de détail verront aussi le jour. Un nouveau site douanier permettra aux avions internationaux d'atterrir directement à l'aéroport et le nombre de voyageurs internationaux passera ainsi à 22 000. Actuellement, les voyageurs doivent transiter par d'autres aéroports avant d'arriver à Ithaca afin de passer la douane américaine. Désormais, lorsque le projet sera terminé, la région connaîtra une croissance économique du fait de la suppression de cet obstacle aux déplacements internationaux. Dans l'ensemble, les technologies modernes et les améliorations d'efficacité énergétique mises en œuvre dans le cadre de ce projet desserviront mieux les voyageurs.

Les améliorations du site comprennent :

- Des améliorations majeures de la sécurité, incluant une mise à jour du contrôle des bagages TSA en conformité avec les exigences de sécurité post-9/11 et l'ajout d'une autre ligne pour le contrôle de sécurité des passagers afin de réduire les temps d'attente.
- La reconfiguration du contrôle de sécurité et la relocalisation de l'espace de bureaux TSA dans le cadre de l'expansion de 7 500 pieds carrés de la zone d'accueil des passagers.
- La reconfiguration de l'espace de bureaux des lignes aériennes et l'expansion de l'espace de contrôle des bagages dans le cadre de l'ajout de 2 500 pieds carrés sur le côté Est.
- Des améliorations au niveau de la sécurité des bagages et de l'enregistrement pour simplifier le processus et améliorer l'efficacité.
- Trois nouveaux ponts d'embarquement des passagers pour les jets et les services additionnels.
- Une surface supplémentaire de 1 700 pieds carrés à l'entrée principale et un comptoir agrandi pour améliorer la circulation des passagers et offrir plus d'espace pour les files d'attente.
- La construction d'un nouveau terminal douanier fédéral de 5 000 pieds carrés.
- Des améliorations technologiques pour inclure des services WiFi à haut débit, une connectivité Bluetooth et des ports et prises de charge supplémentaires.
- Des améliorations des services de restauration, telles que l'agrandissement d'un café avant le contrôle de sécurité et l'ajout d'un espace de 4 000 pieds carrés pour des concessions alimentaires au-delà du contrôle de sécurité.
- Installation d'un couloir de bus séparé et d'une zone d'attente abritée pour les bus, taxis et navettes de services hôteliers.

- Installation de nouveaux systèmes de plomberie, HVAC, protection anti-incendie, circuits mécaniques et électriques.
- Installation d'un nouveau système de pompe à chaleur sur boucle d'eau géothermique pour réduire l'utilisation de gaz naturel pour le terminal.

Les travaux devraient être terminés en 2019.

## **Développement du parc logistique ITH et relocalisation**

Dans le cadre de la rénovation de l'aéroport, le comté développera un parc logistique de l'aéroport de 53 acres sur le terrain de l'aéroport régional Tompkins d'Ithaca qui comprendra un nouveau site de maintenance du Département des transports de l'État. Le transfert du site DOT de la ville d'Ithaca vers l'aéroport permettra une amélioration des opérations DOT et libèrera au plus 7,6 acres de terrain de prestige sur les rives pour un développement immobilier de prestige.

Situé juste au sud du lac Cayuga et du célèbre Marché fermier d'Ithaca, le terrain riverain borde aussi le sentier riverain Cayuga. Les idées pour le développement de la zone riveraine incluent des habitats multifonctionnels, un hôtel, un espace public élargi et des sentiers de marche, un restaurant, des cales d'accostage et des lofts commerciaux.

Le site de transport actuel construit en 1956 devient obsolète et inadéquat pour les opérations actuelles. Le projet prévoit la construction d'un nouveau garage de maintenance avec des panneaux solaires installés sur le toit qui seront conformes aux normes LEED. Le parc logistique de l'aéroport inclura aussi un espace pour les bureaux de transit de zone consolidée de Tompkins et les autres futurs locataires.

**Le Commissaire intérimaire du DOT, Paul A. Karas, a déclaré :** « L'investissement du Gouverneur Cuomo dans l'aéroport régional Tompkins d'Ithaca permettra aux entreprises et aux universités locales d'atteindre un développement international et de ce fait contribuera grandement au développement économique de la région. L'expansion et la modernisation contribueront aussi à une expérience plus efficace et plus sûre pour les passagers ».

**Le Sénateur Tom O'Mara a déclaré :** « L'industrie de l'aviation régionale a un impact économique immensément positif sur l'économie locale. Nos aéroports régionaux créent des emplois, nous rendent plus compétitifs, favorisent la croissance économique et génèrent d'autres opportunités critiques pour les communautés dans les régions de Southern Tier et Finger Lakes. Ces investissements judicieux dans l'infrastructure de l'aviation apporteront des bénéfices vitaux à court et à long terme, y compris dans le comté de Tompkins où cette transformation de l'aéroport régional Tompkins d'Ithaca et la relocalisation du Département des transports de l'État sera considérablement bénéfique pour le comté et la ville de nombreuses façons ».

**Le Sénateur James L. Seward a déclaré :** « L'aéroport régional Tompkins d'Ithaca est un composant majeur de notre économie locale. Des investissements récents ont permis d'intensifier l'utilisation de l'aéroport et le soutien continu de l'état contribuera à plus de croissance. Lorsque les gens atterrissent à ITH, nous voulons qu'ils sachent

qu'ils sont arrivés dans un endroit spécial. Ce financement nous aidera à donner cette impression et transmettre le message qu'il n'y a aucune limite dans les comtés de Tompkins et Cortland et la région environnante ».

**La Sénatrice Pam Helming a déclaré :** « Cet investissement critique favorisera la création d'emplois et le développement économique de la région de Finger Lakes. Nos lacs, les beaux paysages, les vignobles et les brasseries artisanales attirent des visiteurs de tous les États-Unis. Cet investissement de l'État fera en sorte que les touristes pourront accéder à tout ce que la région peut offrir. La région du comté d'Ithaca et Tompkins est une zone en pleine croissance économique du Nord de l'État de New York avec une croissance de l'emploi positive de plus de 8 pour cent au cours des 5 dernières années. Tout aussi importantes, nos universités et activités commerciales locales dépendent de l'aéroport. La préservation du lac Cayuga est une priorité majeure et le transfert du site du DOT vers l'aéroport aidera à atteindre cet objectif. J'apprécie les efforts du Gouverneur Cuomo et de mes collègues parlementaires pour faire de ce projet une priorité ».

**Le président du comité sénatorial des transports, Joseph E. Robach, a déclaré :** « En tant que Président du Comité des transports du Sénat, je pense qu'il est crucial d'investir dans des améliorations de la sécurité et la modernisation opérationnelle des aéroports dans tout l'État de New York. Ces fonds amélioreront la concurrentialité économique des aéroports de l'État et offriront aux résidents de New York et aux visiteurs de notre excellent État la capacité d'utiliser des aéroports qui sont sûrs et gérés efficacement. L'amélioration des aéroports de notre État est l'étape suivante pour assurer des infrastructures de transports du 21<sup>e</sup> siècle pour New York ».

**Le coprésident du caucus de l'aviation législative, Sénateur Phil Boyle, a déclaré :** « L'essor économique généré par ce type de financement peut considérablement changer la portée économique d'une communauté. Le soutien des aéroports régionaux par le biais de financements à des fins d'amélioration de la sécurité et de modernisation est une étape critique pour la croissance de l'emploi, l'expansion des entreprises et une hausse potentielle du tourisme dans les régions de l'État. Je félicite le Gouverneur et le DOT de l'État pour ce programme important de financement et j'encourage tous les aéroports de l'état à se porter candidat pour recevoir ces subventions cruciales pour la relance économique ».

**La membre de l'Assemblée, Barbara Lifton, a déclaré :** « Il s'agit d'une excellente nouvelle pour notre communauté. Il ne fait aucun doute que cet investissement crucial dans notre aéroport élargira les opportunités économiques et de tourisme de notre région. De plus, la relocalisation tant attendue du site NYSDOT depuis le lac Cayuga vers l'aéroport aura de nombreux impacts positifs pour le secteur riverain d'Ithaca. Je suis fier d'avoir soutenu ce financement en Albany et je souhaite remercier toutes les personnes de la ville et des gouvernements du comté qui ont fourni tant d'efforts pour faire de ces projets extraordinaires une réalité. Je veux aussi remercier le Gouverneur pour sa persévérance constante sur l'économie du Nord de l'État et son écoute des acteurs locaux quant aux moyens les plus efficaces pour un investissement de l'État ».

**Le président du Comité des transports de l'Assemblée, David F. Gantt, te déclaré :** « En tant que Président du Comité des transports de l'Assemblée, je suis

heureux de voir que les aéroports de notre état peuvent recevoir des financements pour les rendre plus concurrentiels, améliorer leur sécurité et leur efficacité pour les voyageurs et les communautés où ils se trouvent et pour l'économie de notre État. Le projet de revitalisation de l'aéroport régional Tompkins d'Ithaca est un exemple parfait qui illustre comment un investissement judicieux peut transformer nos aéroports du Nord de l'État ».

**La coprésidente du Caucus de l'aviation législative, la Membre de l'Assemblée Donna Lupardo, a déclaré :** « L'initiative de développement économique de l'aéroport du Nord de l'État reconnaît que les aéroports de New York sont des moteurs économiques importants pour leurs communautés. Afin de rester compétitifs, ils ont besoin de rénovations régulières pour améliorer et moderniser leurs opérations. Cette annonce concernant l'aéroport régional Tompkins d'Ithaca apportera des bénéfices supplémentaires pour la communauté d'Ithaca en libérant l'immobilier du secteur riverain qui attirera un développement futur. En tant que co-présidente du Caucus législatif de l'aviation, j'aimerais remercier le Gouverneur pour son engagement envers les aéroports de l'État et j'ai hâte de capitaliser cet engagement ».

**Le Maire d'Ithaca, Svante Myrick, a déclaré :** « Ce projet créera une opportunité unique pour les résidents d'Ithaca de s'établir sur les rives. Conjointement avec la rénovation de l'aéroport - qui permettra aux résidents d'Ithaca d'être mieux connectés au monde extérieur - cette annonce fera d'Ithaca un endroit où il fait bon vivre ».

**La Présidente législative du Comté de Tompkins, Martha Robertson, a déclaré :** « Aujourd'hui, nous célébrons le fruit d'un projet réalisé par des gouvernements locaux et de l'état, lorsque les secteurs public et privé collaborent ensemble et que les visionnaires et chercheurs de solution travaillent ensemble. Grâce au soutien du Gouverneur, nous pourrons créer un quartier polyvalent dynamique et vivant sur les rives, créer un espace pour le site DOT du 21ème siècle et agrandir l'aéroport régional Tompkins d'Ithaca pour que nous ayons l'aéroport international et novateur dont nous avons besoin ».

### **Accélérer « Southern Tier Soaring »**

L'annonce faite aujourd'hui vient en complément de « Southern Tier Soaring », le plan directeur global de la région visant à générer une croissance économique solide et développer les communautés. L'État a déjà investi plus de 4,6 milliards de dollars dans la région depuis 2012 pour poser les jalons du plan, à savoir attirer un effectif chevronné, assurer la croissance des entreprises et stimuler l'innovation. Aujourd'hui, le taux de chômage est à son plus bas niveau depuis avant la Grande Récession, les impôts sur le revenu et les entreprises sont en baisse et les entreprises choisissent des lieux comme Binghamton, Johnson City et Corning comme destination pour y croître et se développer. La région accélère maintenant « Southern Tier Soaring » avec un investissement de 500 millions de dollars de l'État par le biais de l'Initiative de revitalisation du Nord de l'État (Upstate Revitalization Initiative) annoncée par le Gouverneur Cuomo en décembre 2015. Cet investissement de 500 millions de dollars par l'État incitera les entreprises du secteur privé à investir bien plus de 2,5 milliards de dollars et le plan tel qu'il a été soumis par la région prévoit jusqu'à 10 200 nouveaux emplois. Des informations complémentaires sont disponibles [ici](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Chambre Exécutive | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)